

ビジネス日本語の研究と教育 —文書改善に必要な条件を探る—

2021年9月25日（土）13時～16時半

国立国語研究所 共同研究プロジェクト

「日本語学習者のコミュニケーションの多角的解明」

リーダー：石黒 圭（国立国語研究所教授）



大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国立国語研究所

National Institute for Japanese Language and Linguistics

研究の背景

- ビジネス文書の書き方：育成⇒即戦力
入社してから見よう見まねで学ぶ
入社するまえに基礎からしっかり学ぶ
- しかし、基礎が存在しない：基礎を構築
分析データをクラウドソーシングから収集
AIの力を借りて、言語学的な分析を行う

分析データ

- クラウドワークス社から提供を受けた約11万5,000件の仕事の発注文書をもとにデータベースを作成。
- 今回、分析に使用した発注文書は、クラウドワークスのサイトに投稿された仕事情報である。データのエントリ数は28,768件であり、言語情報として仕事の詳細、非言語情報として応募期間、報酬、募集人数、仕事カテゴリを利用している。

分析データの実際

CrowdWorks 📍 オススメの仕事 🔍 仕事を探す 👤 クラウドワーカーを探す

新しい仕事を依頼

仕事管理

MYクラウドワーカー

支払い

タイムシート

メッセージ

支援サービス

クライアント（発注者）メニュー ▾

本人確認 済

仕事の詳細

相談・応募状況

希望する契約人数 **1 人**

契約数 0 人

閲覧回数 237 回

気になる！リスト 9 人

相談・応募 0 人

掲載日・期限

掲載日 2018年06月29日

応募期限 2018年07月13日

🔍 注目の仕事

iPhone・iPadアプリ開発

ECサイト・ネットショップ構築

ホームページ作成

バナー作成

仕事の詳細

【自社アプリ（美容系）の活用頻度分析とデータ入力】に関するデータ入力・収集のお仕事です。

お仕事詳細：

自社アプリ（美容サロン様向け）の導入いただいたサロン様に対して活用頻度を確認してサポートを行っていただきたいです。サポートする内容やツールに関しては細かくお伝え致します。

また、アプリ内にアフィリエイトを活用した広告ページがあるのですがそちらのデータ入力もお願いしたいです。（専門知識は不要、Excelなどでできれば大丈夫です）

上記の内容を時給1200円で週2～3日程、弊社の事務所で出来る人を探しています。（アルバイト）

曜日は確定ではないですが例：火・木（週2）、月・水・金（週3）など

▽データ入力・収集で使用するツール

・ Excel

・ Word

・ スプレッドシート

▽データ入力・収集で求められるスキル

応募画面へ

気になる

改善点を事務局に通知

発注者に聞いてみよう

このお仕事に少しでも興味がある方は、質問・疑問・提案など気軽に相談してみましょう

メッセージを送信する

メッセージガイドライン

分析の用語

- クラウドソーシングでは、発注者は募集した仕事にどれだけ多くの作業者が受注を希望するかを重視する。そこで重要なのは次の応募率である。

応募率=応募者数/閲覧回数

- 応募率に基づき、応募率が高い発注文書を「よい発注文書」「正例(Positive example)」、応募率が低い発注文書を「よくない発注文書」「負例(Negative example)」と表記する。

第1部 セッション① 13:10～14:30

- 「ビジネス文書における発注作業の内容の伝え方」
田中 啓行 (中央学院大学)
- 「ビジネス文書における形態素的特徴」
李 婷 (日本大学)
- 「ビジネス文書における始め方と終わり方の特徴」
岩崎 拓也 (国立国語研究所 / 人間文化研究機構)
- 「文書作成に役立つ検索の Tips」
横野 光 (明星大学)

第2部 セッション② 14:50～16:10

- 「AI による効果的な文書表現の発見」
浅井 達哉 (富士通株式会社)
- 「統計分析と AI 分析に基づくよい文書とは」
柳瀬 隆史 (富士通株式会社)
- 「ビジネス文書が伝える人物像」
井上 雄太 (国立国語研究所 / 一橋大学大学院)
- 「Web 空間の労働における労使関係と言葉」
アンドレイ・ベケシュ (リュブリャナ大学 名誉教授)

謝辞

- 国立国語研究所 共同研究プロジェクト「日本語学習者のコミュニケーションの多角的解明」
- 科研費 挑戦的研究 (萌芽) 17K18504「クラウドソーシングを用いたビジネス文書のわかりやすさの言語学的研究」
- 富士通株式会社
- 株式会社クラウドワークス